



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
4:17 BUS		PR - BUS 20200 	Kornica 4:25, Ruda Białaczowska 4:34, Petrykozy 4:42, Sitowa 4:50, 8 V; na odcinku Stąporków - Opoczno.	Opoczno 5:00
4:36	1 11	PR - R 20200 	Kornica 4:39, Ruda Białaczowska 4:44, Petrykozy 4:48, Sitowa 4:54, ①-⑦ ∅ 8 V;	Opoczno 5:00
5:36	1 11	PR - R 20211 	Wąsosz Konecki 5:43, Czarniecka Góra 5:47, Stąporków 5:51, Wólka Plebańska 5:56, Sołtyków 6:01, Gilów 6:04, Bliżyn 6:07, Brzask 6:11, Skarżysko Milica 6:15, ①-⑦ ∅ 8 V;	Skarżysko-Kamienna 6:19
5:40	1 13	ŁKA - Ł 21362 	Kornica 5:44, Ruda Białaczowska 5:49, Petrykozy 5:54, Sitowa 5:59, Opoczno 6:05, Słomianka 6:12, Szadkowice 6:16, Tomaszówek 6:21, Bratków 6:23, Jeleń 6:39, Tomaszów Mazowiecki 6:46, Skrzynki 6:57, Zaosie 7:01, Wykno 7:05, Słotwiny 7:12, Koluszki 7:21 , Żakowice 7:32, Gałkówka 7:36, Justynów 7:39, Bedoń 7:42, Łódź Andrzejów 7:44, Łódź Widzew 7:49 , Łódź Niciarniana 7:52, ①-⑦;	Łódź Fabryczna 7:56
5:49 BUS		PR - BUS 20211 	Wąsosz Konecki 6:01, Czarniecka Góra 6:09, Stąporków 6:17 (BUS->R), Wólka Plebańska 6:26, Sołtyków 6:31, Gilów 6:34, Bliżyn 6:37, Brzask 6:41, Skarżysko Milica 6:45, 8 V; na odcinku Opoczno - Stąporków.	Skarżysko-Kamienna 6:49
6:33 BUS		PR - BUS 21366 	Kornica 6:41, Ruda Białaczowska 6:50, Petrykozy 6:58, Sitowa 7:06, Opoczno 7:16, Słomianka 7:25, Szadkowice 7:31, Tomaszówek 7:38, Bratków 7:43, Jeleń 7:52, Tomaszów Mazowiecki 8:03 (BUS->R), Skrzynki 8:19, Zaosie 8:22, Wykno 8:26, Słotwiny 8:33, Koluszki 8:37 , Żakowice 8:49, Gałkówka 8:53, Justynów 8:56, Bedoń 8:59, Łódź Andrzejów 9:02, Łódź Widzew 9:07 , Łódź Zarzew 9:15, Łódź Dąbrowa 9:18, Łódź Chojny 9:21, Łódź Pabianicka 9:25, 8 V; na odcinku Stąporków - Tomaszów Mazowiecki	Łódź Kaliska 9:31
7:14	1 11	ŁKA - Ł 12383 	Wąsosz Konecki 7:21, Czarniecka Góra 7:24, Stąporków 7:29, Wólka Plebańska 7:34, Sołtyków 7:39, Gilów 7:43, Bliżyn 7:46, Brzask 7:51, Skarżysko Milica 7:55, Skarżysko-Kamienna 8:00 , Skarżysko Zachodnie 8:09, Suchedniów Północny 8:13, Suchedniów 8:16, Berezów 8:19, Łączna 8:24, Zagnańsk 8:33, Tumlin 8:37, Kostomłoty 8:42, Kielce Piaski 8:46, ⑥⑦ ⊕ 21 IV, 1 V;	Kielce Główne 8:50
7:14	1 11	ŁKA - Ł 12361 	Wąsosz Konecki 7:21, Czarniecka Góra 7:24, Stąporków 7:29, Wólka Plebańska 7:34, Sołtyków 7:39, Gilów 7:43, Bliżyn 7:46, Brzask 7:51, Skarżysko Milica 7:55, ①-⑤ ∅ 21 IV, 1 V, 8 V;	Skarżysko-Kamienna 8:00
7:15	1 13	PR - R 21366 	Kornica 7:18, Ruda Białaczowska 7:24, Petrykozy 7:28, Sitowa 7:34, Opoczno 7:39, Słomianka 7:45, Szadkowice 7:48, Tomaszówek 7:53, Bratków 7:55, Jeleń 8:01, Tomaszów Mazowiecki 8:08, Skrzynki 8:19, Zaosie 8:23, Wykno 8:26, Słotwiny 8:33, ⑥⑦ ⊕ 21 IV, 1 V;	Koluszki 8:38
7:15	1 13	PR - R 21366 	Kornica 7:18, Ruda Białaczowska 7:24, Petrykozy 7:28, Sitowa 7:34, Opoczno 7:39, Słomianka 7:45, Szadkowice 7:48, Tomaszówek 7:53, Bratków 7:55, Jeleń 8:01, Tomaszów Mazowiecki 8:08, Skrzynki 8:19, Zaosie 8:23, Wykno 8:26, Słotwiny 8:33, Koluszki 8:37 , Żakowice 8:49, Gałkówka 8:53, Justynów 8:56, Bedoń 8:59, Łódź Andrzejów 9:02, Łódź Widzew 9:07 , Łódź Zarzew 9:15, Łódź Dąbrowa 9:18, Łódź Chojny 9:21, Łódź Pabianicka 9:25, ①-⑤ ∅ 21 IV, 1 V, 8 V;	Łódź Kaliska 9:31
7:20 BUS		ŁKA - Ł 12361 	Wąsosz Konecki 7:29, Czarniecka Góra 7:35, Stąporków 7:42 Wólka Plebańska 7:54, Sołtyków 7:59, Gilów 8:03, Bliżyn 8:06, Brzask 8:11, Skarżysko Milica 8:15, 8 V;	Skarżysko-Kamienna 8:19
9:08	1 11	ŁKA - Ł 12363 	Wąsosz Konecki 9:16, Czarniecka Góra 9:19, Stąporków 9:24, Wólka Plebańska 9:29, Sołtyków 9:34, Gilów 9:38, Bliżyn 9:41, Brzask 9:46, Skarżysko Milica 9:50, ①-⑦ ∅ 8 V;	Skarżysko-Kamienna 9:54
9:15 BUS		ŁKA - Ł 12363 	Wąsosz Konecki 9:24, Czarniecka Góra 9:30, Stąporków 9:37 Wólka Plebańska 9:48, Sołtyków 9:53, Gilów 9:57, Bliżyn 10:00, Brzask 10:05, Skarżysko Milica 10:09, 8 V;	Skarżysko-Kamienna 10:13



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
20:46	1 11	ŁKA - Ł 12379 	Wąsosz Konecki 20:53, Czarniecka Góra 20:57, Stąporków 21:01, Wólka Plebańska 21:11, Sołtyków 21:16, Gilów 21:20, Bliżyn 21:23, Brzask 21:28, Skarżysko Milica 21:32, ①-⑤ ∅ 8 V;	Skarżysko-Kamienna 21:37
21:06	BUS	ŁKA - Ł 12379 	Wąsosz Konecki 21:15, Czarniecka Góra 21:21, Stąporków 21:28 2, Wólka Plebańska 21:39, Sołtyków 21:44, Gilów 21:48, Bliżyn 21:51, Brzask 21:56, Skarżysko Milica 22:00, 8 V;	Skarżysko-Kamienna 22:04
21:20	1 11	ŁKA - Ł 21384 21388 	Kornica 21:24, Ruda Białaczowska 21:29, Petrykozy 21:34, Sitowa 21:39, Opoczno 21:45, Słomianka 21:52, Szadkowice 21:56, Tomaszówek 22:01, Bratków 22:03, Jeleń 22:09, Tomaszów Mazowiecki 22:16, Skrzynki 22:24, Zaosie 22:28, Wykno 22:31, Słotwiny 22:38, Koluszki 22:43 , Żakowice 22:55, Gałkówek 22:58, Justynów 23:01, Bedoń 23:04, Łódź Andrzejów 23:06, Łódź Widzew 23:11 , Łódź Niciarniana 23:14, ①-⑤; ∅ 8 V;	Łódź Fabryczna 23:18
21:31	1 11	ŁKA - Ł 21388 	Kornica 21:34, Ruda Białaczowska 21:40, Petrykozy 21:44, Sitowa 21:50, Opoczno 21:56, Słomianka 22:03, Szadkowice 22:07, Tomaszówek 22:12, Bratków 22:14, Jeleń 22:20, Tomaszów Mazowiecki 22:27, Skrzynki 22:35, Zaosie 22:39, Wykno 22:42, Słotwiny 22:49, Koluszki 22:54 , Żakowice 23:08, Gałkówek 23:11, Justynów 23:14, Bedoń 23:17, Łódź Andrzejów 23:19, Łódź Widzew 23:24 , Łódź Niciarniana 23:30, ⑥⑦;	Łódź Fabryczna 23:34



objaśnienia skrótów / abbreviations

PR - POLREGIO S.A.

BUS - Autobus komunikacji zastępczej za pociąg REGIO
R - REGIO

ŁKA - „Łódzka Kolej Aglomeracyjna” sp. z o.o.

Ł - ŁKA

objaśnienia znaków / symbols

- zastępcza komunikacja autobusowa / rail replacement bus service / Замість потяга курсуватиме автобус
- 2 klasa / Second class seats / 2 клас
- biletomat w pociągu / Ticket machine in the train / білетомат у потязі
- wagon z miejscami dla osób na wózkach - z windą/rampą / car with seats for disabled passengers - with a lift/ramp / вагон з місцями для інвалідних візків - з ліфтом/пандусом
- możliwość przewozu rowerów w wagonie nieprzystosowanym do ich przewozu – liczba miejsc ograniczona / it is possible to transport bicycles on the wagon not adopted to it - limited number of places / можливість перевезення велосипедів у вагоні, що не przeznaczony dla їх перевезення — кількість місць обмежена

objaśnienia znaków / symbols

- wagon przystosowany do przewozu rowerów - liczba miejsc ograniczona / wagon adopted to the transport of bicycles – limited number of places / потяг призначений для перевезення велосипедів — кількість місць обмежена
- dostęp do WiFi / WiFi access / доступ do WiFi
- dostępne miejsce do przewijania dziecka / baby changing space available / доступне місце для сповивання дитини
- klimatyzacja / air conditioning / кондиціонер
- zmiana usług na trasie pociągu / change services on the route / Зміна послуг
- terminy kursowania / days of operation / періодичність руху
- oprócz / except / окрім
- oraz / and also / i
- w poniedziałki / Mondays / по понеділках
- w piątki / Fridays / по п'ятницях
- w soboty / Saturdays / по суботах
- w niedziele / Sundays / по неділях



www.polregio.pl



www.lka.lodzkie.pl

Sprzedaż biletów krajowych w każdym pociągu, na zasadach określonych przez danego przewoźnika. / Tickets for domestic routes can be purchased on each train, consistent with the terms specified by the carrier.

Za dane handlowe pociągów odpowiada przewoźnik. / Carriers are responsible for commercial data of trains.

Numery telefonicznej informacji poszczególnych przewoźników: / Infoline numbers to individual carriers:

PR - 22 474 00 44 (6:00-22:00) (koszt według taryfy operatora) / 22 474 00 44 (6:00-22:00) (connection cost according to operator rates)

ŁKA - 887 879 980 (7:00-19:00) (koszt według taryfy operatora) / 887 879 980 (7:00-19:00) (connection cost according to operator rates)